



SVOBODA FÓRUM



NOVINY MĚSTSKÉHO ÚŘADU VE SVOBODĚ NAD ÚPOU

Vydavatel: Město Svoboda nad Úpou, nám. Svornosti 474; Reg. číslo: MK ČR E 12866

Redakční rada: Ing. Jiří Špetla, Mgr. Jan Hainiš, Petr Vlček, Izabela Hrnčířová

Cena: 3,- Kč

XX. ročník, číslo 719 - říjen 2009

Vážení spoluobčané,

Dovolte mi, abych se vrátil k vydařeným Rudolfovým slavnostem. V první řadě musím připomenout, že obří zásluhu na tom mělo skvělé počasí a paní Věra Špinarová, ale činili se i další. Výborná byla dobová hudba Dei Gratia, Durabo šermíři, děti byly nadšeny z kejklíře Vojty,



tahákem je vždy samotný příjezd Rudolfa a letos měly velký úspěch mažoretky z naší školy. Rád zde děkuji i hlavnímu

organizátorovi panu Jiřímu Pavukovi a ostatním, kteří mají kolem slavností hodně práce. Dobré byly letos i stánky, zvláště ty s řemesly.

Co to stálo? Celkem 242 tisíc, z toho paní Špinarová 80 tisíc. Od sponzorů, kterým moc děkujeme, jsme obdrželi 109 tisíc. Důležité také je, že slavnosti, až na jednu malou rvačku v pozdních nočních hodinách, proběhly bez incidentu.

Před týdnem jsem navštívil podobnou akci, kde bylo také hodně svobodáků, vinobraní v Kuksu. V čem byl největší rozdíl? Zaplatili jsme parkovné, vstupné, sklenku na víno tj. cca 600 Kč a ještě se nenapijete.



Byla tam také paní Špinarová, podium bylo v dolíku, takže ji bylo dobře slyšet. Na občerstvení byly nekonečné fronty. Musím říct, že přestože tam měli skvostná vína, asi už tam příště nepojedu.

Na závěr mám pro vás dvě dobré zprávy. Ta první: na žádost našich občanů jsme nechali opravit komunikaci na Novém světě, vybudovali jsme kanalizační propust v ulici Maršovské a v současné době stavíme svodnice v ulici Luční (viz fotodokumentace uvnitř listu). To vše za 537 tisíc. Ta druhá: od Regionální rady regionu soudržnosti Severovýchod jsme obdrželi konečný výsledek kontroly naší žádosti o první platbu na zaplacení nákladů na projekt nového autobusového nádraží – „dotace bude vypočtena z celé výše uplatňovaných nákladů“ – zní výsledek, tzn., že nám byla přiznána částka v plné výši bez krácení a v nejbližších dnech obdržíme prvních necelých 9 miliónů korun.

Začal kalendářní podzim a začal parádně, tak vám přeju ještě hodně krásných podzimních dnů.

Ing. Milan Oravec
starosta města



ZPRÁVY Z MĚSTA A RADNICE

KONTAKT NA MĚÚ: ING. IVANA BALCAROVÁ – TAJEMNICE MĚÚ
IVA.BALCAROVA@MUSVOBODA.CZ

JUBILANTI

V měsíci říjnu oslaví svá životní jubilea paní Jindřiška Bucharová, Růžena Šteruská, Běla Horáková, Marie Imříšková a pánové Jindřich Záruba, Günter Patzelt, Bedřich Bureš, Josef Honc. Přejeme jim všem do dalších let především hodně zdraví.

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ KNIHOVNY



Slavnostní otevření knihovny proběhlo 31.srpna 2009 ve 13 hodin a **od 2. září byl zahájen normální provoz knihovny!** První změnou od října 2009 je **prodloužená otevírací doba ve středu, a to do 17,30.**



RUDOLFOVY SLAVNOSTI

Letošní Rudolfovy slavnosti - 19.září 2009 se vydařily. Přálo nám počasí, návštěvnost letošních slavností byla rekordní, program byl skvělý, přestože někomu chyběl ohňostroj, vystoupení paní Špinarové jej plně nahradilo.

Velkou zásluhu na úspěchu celé akce má pan Jiří Pavuk se svými kamarády z SHŠ Rigel, kteří připravili podstatnou část programu. Bez jejich obrovské pomoci a zapálení pro věc by se tato akce nekonala, nebo by určitě neměla takový úspěch. Ještě jednou jim všem děkujeme jménem města a



všechspokojených návštěvníků slavností.

Na tomto místě bychom také znovu rádi poděkovali letošním sponzorům, kteří městu svými finančními dary pomohli s fi-

nancováním této pravidelné akce. Od těchto sponzorů město získalo 109.000 Kč, všem patří poděkování. Jsou to:

Česká spořitelna, a.s.

VaK, a.s.

A & K s.r.o. Trutnov

INTOP s.r.o. Mladé Buky

KTstav s.r.o. Svoboda nad Úpou

MEGA PLUS s.r.o. Janské Lázně

VIAMONT a.s. Ústí nad Labem

OSNADO s.r.o. Svoboda nad Úpou

Štěpánský & Fišer Trutnov

EPRO s.r.o. Trutnov

KRPA DEHTOCHEMA, a.s. Svoboda nad Úpou

Poděkování patří také panu Hedvičákovi a Měšťanskému domu, České speleologické společnosti, Infocentru pana Búše a všem, kteří se podíleli na zajištění celé akce.

Bohatou fotogalerii ze slavností naleznete na webových stránkách města www.musvoboda.cz v sekci Foto, ale také na stránkách pana Aloise Miláčka

www.aloisimilacek.unas.cz



INFORMACE ZE ZÁKLADNÍ A MATEŘSKÉ ŠKOLY

Rudolfovy slavnosti

V sobotu 19.9.09 se skutečně ve Svobodě nad Úpou 6. Rudolfovy slavnosti. Doufáme, že vystoupení dětí svobodské občany a návštěvníky potěšilo. Chtěli bychom učitelům a žákům za reprezentaci školy poděkovat. Mgr.Zina Rutarová

PODĚKOVÁNÍ SPONZORŮM MATEŘSKÉ ŠKOLY ZA ŠKOLNÍ ROK

Kolektiv zaměstnanců a dětí mateřské školy ve Svobodě nad Úpou chce touto cestou poděkovat všem, kteří nás v uplynulém školním roce obdarovali a něco pro nás ve svém volném čase udělali.

- pí. Šubrové - za darování sladkostí pro děti
- pí. Munzarové – za darování hračky – dětské pokladny
- panu Kopišovi – za darování hračky – nákladního auta na pískoviště a dalších hraček
- pí. Moravcové – za darování samolepek pro děti

- pí. Nguyenové - za darování 10 kusů dřevěných puzzlí
- pí. Štěpové – za darování papírů na kreslení dětí
- panu Dvořákovi za darování videa
- pí. Slováčkové – za videokazetu s nahranou besídkou, za DVD s jarní besídkou
- pí. Blažkové – za 20 kopií DVD s nahranou besídkou pro rodiče
- pí. Bílkové – za darování zmrzliny k MDD a posezení dětí na zahrádce restaurace Helena
- pí. Pejsové – za prohlídku stájí a jízdu dětí na koních
- pí. Mičánkové – za zmrzlinu pro děti
- pí. Hofmanové a ostatním členkám Jógy za sponzorský dar na hračky pro děti
- panu Fialovi a Ouředníkovi – za sponzorský dar na hračky pro děti
- pí. Gecové a ostatním členkám ze cvičení – za sponzorský dar na hračky pro děti
- pí. Horáčkové – za darování her Člověče, nezlob se pro děti a za pastelky pro děti
- pí. Rakusové – za darování lízátek pro děti, **zakoupení venkovního koberce pod altán na zahradu**
- pí. Ouředníkové – za darování výtvarného materiálu a látek na tvoření s dětmi
- pí. Horváthové – za darování kola pro děti na zahradu
- pí. Krausové – za darování plyšových hraček pro děti
- pí. Koukalové – za darování plyšových hraček pro děti
- pí. Procházkové – za darování plyšových hraček pro děti
- pí. Pačesové – za darování plyšových hraček pro děti
- panu Hermanovi – za darování papírů na kreslení pro děti
- pí. Matějkové – za darování hračky dětského obchodu s vybavením
- panu Hedvičákovi – za darování dětských časopisů
- pí. Pacákové – za darování sady gumových rukavic
- pí. Hettlerové – za upečení vánočních perníčků pro děti, za darování motýlích křídélků
- **Zvláštní poděkování patří panu Hettlerovi, který nám celoročně provádí drobné opravy hraček a pomůcek**

Ještě jednou moc děkujeme a těšíme se na další spolupráci v dalším školním roce

Jana Hanušová

Školní prázdniny 2009/2010

- Podzimní prázdniny případnou na čtvrtek 29. října a pátek 30. října 2009.
- Vánoční prázdniny budou zahájeny ve středu 23. prosince 2009 a skončí v pátek 1. ledna 2010. Vyučování začne v pondělí 4. ledna 2010.
- Jednodenní pololetní prázdniny případnou na pátek 29. ledna 2010.
- Jarní prázdniny 22.-28.2.2010 (Trutnov)
- Velikonoční prázdniny případnou na čtvrtek 1. dubna a pátek 2. dubna 2010.
- Hlavní prázdniny budou trvat od čtvrtka 1. července 2010 do úterý 31. srpna 2010.
- Období školního vyučování ve školním roce 2010/2011 začne ve středu 1. září 2010.

Kroužky na ZŠ a MŠ Svoboda nad Úpou - I.pololetí

Počítače

2.-5.roč.	čtvrtek	13-13.50 h, 13.55-14.45h
Mgr. Kapiš	300,- Kč	

Pohybové hry

2.-5.roč. ch	pondělí	13-13.45 h
Mgr.Kapiš	250,- Kč	

Recitačně dram. kroužek

	středa	13-13.45 h
Mgr.Rutarová	350,- Kč	

Točení na hrnčířském kruhu

od listopadu	Mgr.Rutarová	350,- Kč
--------------	--------------	----------

Keramický kroužek

1.-9.tř.	středa	13-14.30 h 1x za 14 dní
M.Drncová	300,- Kč	

Keramika pro rodiče

M. Drncová	600,- Kč	1x sobota/měsíc
------------	----------	-----------------

Bříšní tance

p.Irina Viničuk	300,- Kč	pondělí 15-15.45h
-----------------	----------	-------------------

Angličtina 1.tř.

Mgr.Hana Kломínská	300,- Kč	od II.pololetí
--------------------	----------	----------------

Angličtina 2.tř.

Mgr.Hana Kломínská	300,- Kč	po domluvě
--------------------	----------	------------

Flétna

Mgr.Rolencová	obsazeno	
---------------	----------	--

Kroužek plný her a zábavy

Mgr.Štěpová	300,- Kč	pondělí 13.15-14h
-------------	----------	-------------------

Florbal

Mgr.Rolenec	300,- Kč	1.-4.tř. středa 7-7.45 h
-------------	----------	--------------------------

Florbal

Mgr.Rolenec	300,- Kč	5.-8.tř. čtvrtek 7-7.45 h
-------------	----------	---------------------------

Pojďme si zazpívat

L.Ševčíková	300,- Kč	I.st. středa 13-13.45 h
-------------	----------	-------------------------

Mažoretkový sport:

Berušky:

3 – 6let, tréninky- úterý, čtvrtek 17-18hod.

Světlušky:

7 – 10 let, tréninky – úterý, čtvrtek 15.30 – 17.00hod.

Rebelky:

11 – 15 let / BEZ NÁBORU /

Zápisné na školní rok: 850Kč

Začátečníci musí počítat s počátečními náklady na pořízení kostýmu-500 Kč, hůlka-350 Kč.

Bližší informace na tel. 736681439 p. Kážová

POZVÁNKA NA SRAZ ZAMĚSTNANCŮ BÝVALÉHO „ÚPAVANU“

Pozvánka

na sraz zaměstnanců bývalého „Úpavanu“ provozovna Svoboda nad Úpou, který se koná dne **9.10.2009 v 17.00 v restauraci Helena.**

Těšíme se na Vás bývalé spolupracovnice - Maruška, Věra Irena.

PROJEKT „AUTOBUSOVÉ NÁDRAŽÍ SVOBODA NAD ÚPOU“

Finišují také práce na autobusovém nádraží. Demolice objektu naproti Sportu – čp. 456 je již minulostí – objekt je srovnán se zemí a rozšíření spojovací komunikace mezi hlavní silnicí a nádražím je na světě. Nabízíme několik fotografií z demolice objektu a konečný stav po demolici.



A takto vypadalo nádraží v dobách dávno minulých a dnes.



VÝSTAVA O CÍSAŘI JOSEFU II TRUTNOVSKÉM MUZEU PODKRKONOŠÍ

U příležitosti znovuoživení sochy císaře Josefa II. na trutnovském náměstí byla v muzeu 12.9.2009 slavnostně zahájena výstava Josef II. a Podkrkonoší. Kromě seznámení se základními údaji o tomto osvíceném panovníkovi je velká pozornost věnována jeho cestám na Trutnovsko. K vidění jsou umělecká ztvárnění osobnosti císaře Josefa II. od 18. století po současnost (olejomalby, kresby, rytiny, busty, sošky, reliéfy apod.), dobové dokumenty (rukopisy, tiskoviny, oběžníky, mapy) či sbírkové předměty (nově restaurovaný vyšívaný kabátec mladého šlechtice z konce 18. století). Část výstavy mapuje pomníky odhalené Josefu II. v regionu v 19. a 20. století (Svoboda nad Úpou – 1880, Vrchlabí, Maršov I. – 1881, Markoušovice – 1883, Velká Úpa – 1885, Trutnov, Bernartice – 1886, Hostinné – 1906, Žacléř – 1908, Horní Vernéřovice – 1914). Návštěvníci si mohou rovněž prohlédnout originál sochy stojící v letech 1886 – 1923 na trutnovském náměstí, z něhož byl zhotoven odlitek pro nově instalovanou sochu. Vystavené předměty nepocházejí jen ze sbírek trutnovského muzea, ale byly půjčeny od soukromých sběratelů, regionálních muzeí, archivů apod. Výstava potrvá do 1.11.2009. Více informací naleznete na www.muzeumtrutnov.cz.

Otevírací doba:

Celoročně úterý až neděle 9 - 12, 13 - 17 hodin.

Vstupné:

základní vstupné 30,- Kč,

slevy (děti, studenti, důchodci aj.) 10,- Kč

Zdroj: Radniční listy – městské noviny Trutnova ročník 17, srpen 2009

ČESTNÍ OBČANÉ MĚSTA SVOBODA NAD ÚPOU

Víte, kteří to jsou a kolik jich v historii Svobody vlastně bylo? Bylo jich jedenáct a o všech najdete spoustu informací na skvělých stránkách pana Tichého <http://www.freiheit.cz/2-freiheit---je-hezky-cesky-Svoboda-nad-Upou/382-bylo-jich-jedenact.html>.

Pro ty, kteří nemají přístup na internet alespoň ve zkratce základní informace o jednotlivých čestných občanech tak, jak je představuje pan Tichý na svých stránkách:

JUDr. Hieronymus Roth

– starosta města Trutnova od roku 1864

JUDr. Eduard Herbst

– zmocněnec říšské rady, německý liberál, který zastával zájmy Němců v Rakousku-Uhresku v 2. pol. 19. století

MUDr. Bernhard Pauer

– lékař v Janských Lázních od roku 1859

Johann Etrich, Josef Etrich, Ignaz Etrich

– lnářští průmyslníci, svobodští rodáci, jejichž rodný dům na náměstí čp. 74 (dnes 474) patří radnici.

Josef Schöpfer

– okresní hejtman v Trutnově od roku 1900

Ottomar Klement

– okresní školní inspektor od r. 1894 pro německý školní okres Trutnov Josef Kahl – vrchní učitel ve Svobodě nad Úpou od r. 1892 a první ředitel v nově budově školy, kterou vedl až do své předčasné smrti v roce 1907

Josef Kahl

– vrchní učitel ve Svobodě nad Úpou od r. 1892 a první ředitel v nově budově školy, kterou vedl až do své předčasné smrti v roce 1907

C.k. komerční rada Eduard Maria Prosper Piette – Rivage

– majitel papírny ve Svobodě nad Úpou – Maršově I.

Franz Stephan

– majitel továrny na svíčky ve Svobodě nad Úpou za dnešním bytovým domem čp. 471 na náměstí Svornosti, byl starostou v letech 1890-1908.

VARHANNÍ KOSTEL VE SVOBODSKÉM KOSTELE SV. JANA NEPOMUCKÉHO

V kostele sv. Jana Nepomuckého ve Svobodě nad Úpou se dne 4.10.2009 od 16 hodin koná varhanní koncert. Uslyšíte skladby J. Clarka, J.K. Kuchaře, G.F. Handela a dalších.

Účinkuje - Jana Havlíčková; Vstupné - dobrovolné.

U S N E S E N Í

z 55. jednání

Rady Města Svoboda nad Úpou
ze dne 27. 8. 2009 od 8,15 hodin
MěÚ ve Svobodě nad Úpou

224/55/2009 Rada města neschvaluje:

- žádost fotbalového oddílu SK MFC Svoboda o finanční příspěvek
- žádost Sportovního klubu softbal-baseball Svoboda o finanční příspěvek
- žádost nájemce budovy na stadionu pana Ouředníka na zakoupení koberečů do ubytovny v hodnotě 15.000 Kč místo platby nájemného v měsících listopad 2009 – leden 2010.

225/55/2009 Rada města souhlasí:

- s rekonstrukcí plotu pana Josefa Havla na jeho pozemku.

226/55/2009 Rada města pověřuje:

- hospodářsko-správní odbor zajistit a uplatnit reklamaci na montáž okapů na bytovém domě na Sluneční stráni čp.302.

227/55/2009 Rada města doporučuje zastupitelstvu města:

- neodprodat p.p.č. 123/1 o výměře cca 200 m² v k.ú. Maršov II vzhledem k tomu, že tento pozemek využívají všichni majitelé zahrádek v dané lokalitě společně,
- neodprodat část p.p.č. 17/4 o výměře cca 27 m² a část p.p.č. 17/1 o výměře cca 54 m², vše v k.ú. Maršov I, za účelem výstavby 3 garáží, vzhledem k tomu, že navrhované garáže zasahují do přístupové cesty k ostatním řadovým garážím.

228/55/2009 Rada města vybírá:

- společnost Doradus COM s.r.o. Rožnov pod Radhoštěm jako dodavatele komponent pro projekt „E-Government v obcích – Czech POINT“

229/55/2009 Rada města bere na vědomí:

- množící se ústní stížnosti občanů na non-stop provoz Národního domu na náměstí, zejména v nočních a ranních hodinách s tím, že starosta města projedná záležitost s vedoucím obvodního oddělení Policie ČR ve Svobodě nad Úpou npor. Bc. Křemenským, aby hlídka zejména v nočních hodinách zajistila zvýšenou pozornost k tomuto zařízení, a dále se pokusí jednat v tomto ohledu s provozovatelem Národního domu.

Jednání rady bylo ukončeno v 9,15 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 27.8.2009. Příští jednání Rady města se uskuteční dne 10.9.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou.

Ing. Jiří Špetla , v.r.
místostarosta

Ing. Milan Oravec, v.r.
starosta města

U S N E S E N Í

z 56. jednání

Rady Města Svoboda nad Úpou
ze dne 10. 9. 2009 od 8,15 hodin
MěÚ ve Svobodě nad Úpou

230/56/2009 Rada města neschvaluje:

- žádost kroužku mladých hasičů o povolení reklamní tabule pro firmu Vladimír Kamenický (viz zápis).

231/56/2009 Rada města schvaluje:

- zveřejnění záměru pronájmu p.p.č. 489/5 o výměře 224 m² v k.ú. Maršov I,
- návrh Smlouvy o poskytování informací o jízdních řádech z CIS JŘ (celostátní informační systém o jízdních řádech), kdy předmětem smlouvy je dohoda o podmínkách, za kterých bude firma CHAPS spol. s r.o. se sídlem Bráfova 1617/21, Brno

poskytovat městu informace o jízdních řádech, z výše uvedeného systému pro nově budovaný informační systém na autobusovém nádraží ve Svobodě nad Úpou,

- c) návrh sociálně zdravotní komise na obsazení uvolněných bytů DPS:
- byt pro manželkou dvojici nabídnou manželům Rusovým
 - byt pro jednotlivce nabídnout v tomto pořadí – 1. paní Rennerová Anna, 2. paní Kloudová Marta, 3. paní Goldšmídová Eva. Pokud ani jedna z nich neprojeví o uvolněný byt zájem, navrhuje komise nabídnout byt dle aktuálního Registru žadatelů o umístění do DPS,
- d) návrhy účetních odpisů na nově pořízený majetek příspěvkové organizace Základní škola a Mateřská škola, Svoboda nad Úpou, okres Trutnov. Jedná se technické zhodnocení budovy mateřské školky čp. 402 v podobě rekonstrukce kotelny a dále o nově zakoupený konvektomat do školní jídelny,
- e) zveřejnění záměru poskytnout majetek v budově na stadionu (viz zápis), zakoupený v letošním roce z prostředků města jako výpůjčku,
- f) návrh kupní smlouvy na materiál vzniklý při demolici čp. 456 na autobusovém nádraží za kupní cenu 1,-Kč mezi společnostmi KRPA DEHTOCHEMA, a.s. (prodávající) a Městem Svoboda nad Úpou (kupujícím),
- g) žádost SK MFC Svoboda o odklad platby faktury č.15/2009 za spotřebu plynu ve výši 13.643,-Kč vzhledem k nedostatku jejich finančních prostředků 31.12.2009,
- h) žádost Evropské demokratické strany o povolení zvláštního užívání pozemních komunikací za účelem volební kampaně dne 23.9.2009 v době od 10 – 17 hodin. Rada města schválila konání tohoto volebního mítinku, a to na parkovišti na náměstí Svorosti před čp. 451. Zábor tohoto veřejného prostranství bude bez výběru místního poplatku, protože vyhláška o místních poplatcích neřeší konkrétně tento druh záboru,
- i) výsledek výběrového řízení na demolici objektu čp. 456 na autobusovém nádraží ve Svobodě nad Úpou. Dodavatelem díle je společnost A & K Trutnov s.r.o.

232/56/2009 Rada města souhlasí:

- a) s položením kanalizační přípojky manželů Ludka a Evy Myškových, bytem Pod Světlou Horou 155 na jejich pozemcích.

233/56/2009 Rada města pověřuje:

- a) pověřuje pana Báchora oslovit všechny v minulosti odmítnuté žadatele o reklamní plochy a nabídnout jim reklamní plochu na výměníku na Rýchorském sídlišti.

234/56/2009 Rada města bere na vědomí:

- a) Výroční zprávu příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou za rok 2008.

Jednání rady bylo ukončeno v 8,50 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 10.9.2009. Příští jednání Rady města se

uskuteční dne 24.9.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou.

Ing. Jiří Špetla, v.r.
místostarosta

Ing. Milan Oravec, v.r.
starosta města

U S N E S E N Í

z 57. jednání

Rady Města Svoboda nad Úpou
ze dne 24. 9. 2009 od 8,15 hodin
MěÚ ve Svobodě nad Úpou

235/57/2009 Rada města schvaluje:

- a) návrh Smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie, která se týká přeložky pojistkové skříně z domu čp. 456 v Nádražní ulici, který byl v rámci projektu „Autobusové nádraží“ zlikvidován,
- b) návrh sociálně zdravotní komise na obsazení uvolněného bytu v DPS po pí Marii Jaklové - byt pro jednotlivce nabídnout v pořadí dle posledního zápisu z komise, kdy byla kladně vyřízena žádost paní Anny Rennerové, a další navržené pořadí 1. paní Kloudová Marta, 2. paní Goldšmídová Eva. Pokud ani jedna z nich neprojeví o uvolněný byt zájem, navrhuje komise nabídnout byt dle aktuálního Registru žadatelů o umístění do DPS,
- c) žádost ředitelky příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou o rozšíření doplňkové činnosti o koncesovanou živnost – silniční motorová doprava nákladní do 3,5 tuny, a to v souvislosti s rozvážením obědů pro jiné organizace a občany mimo rámec pečovatelské služby
- d) návrh Smlouvy o výpůjčce na majetek v budově na stadionu, na který byl zveřejněn záměr města poskytnout jej jako výpůjčku, mezi Městem Svoboda nad Úpou (půjčitel) a panem Antonínem Ouředníkem (vypůjčitel). Jedná se o bezplatnou výpůjčku na dobu určitou - po dobu trvání nájemní smlouvy.
- e) návrh na uzavření dodatku k nájemní smlouvě s p. Antonínem Ouředníkem na budovu na stadionu, který bude řešit úhradu záloh na energie a vyúčtování energií dle tohoto návrhu (viz zápis).
- f) návrh Kontrolního řádu města Svoboda nad Úpou s účinností od 25.9.2009.

236/57/2009 Rada města pověřuje:

- a) pověřuje pana Mariana Báchora prověřit možnost řešení křižovatky u DPS pomocí žluté čáry podél chodníku.

237/57/2009 Rada města bere na vědomí:

- a) Výroční zprávu příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov za rok 2008.
- b) pozvánku Správy KRNP na seminář

zabývající se problematikou Návštěvního řádu Krkonošského národního parku.

238/57/2009 Rada města doporučuje Zastupitelstvu města:

- a) přijmout rozpočtové opatření ve výši 63.000 Kč na realizaci přeložky pojistkové skříně ze zbouraného domu čp. 456 v Nádražní ulici.

237/57/2009 Rada města neschvaluje:

- a) žádost pana Vratislava Ondráčka o výměnu ventilů na topení za termoregulační a výměnu radiátorů v jeho bytě v bytovém domě na Sluneční stráni čp. 302 s tím, že zajistí odborný posudek na stav topení v domě a pokud tento stav bude havarijní, město zajistí rekonstrukci topného systému v celém domě s tím, že vynaložené investiční náklady na tuto rekonstrukci i další investiční akce podobného typu, budou zohledněny v budoucí kupní ceně po uplynutí lhůty v roce 2014.

MĚSTO SVOBODA NAD ÚPOU

Z Á P I S

z 15. veřejného zasedání Zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou, které se konalo dne
2. září 2009 od 18,00 hodin
v kongresovém sále hotelu PROM

Přítomno: 12 členů Zastupitelstva města, (dle prezenční listiny), v průběhu jednání se dostavila paní Lucie Trnková.

Omluvena: MUDr. Dana Hůrková

Neomluven: Ing. Václav Jiránek

Zápisem pověřena: Ing. Ivana Balcarová, tajemnice MěÚ

Program:

1. Zahájení – prezenze
2. Seznámení s programem a jeho schválení
3. Schválení zápisu z minulého jednání ze dne 27.5.2009
4. Volba návrhové komise pro přípravu usnesení
5. Určení ověřovatelů zápisu
6. Nemovitosti
7. Rozpočtové opatření č.3/2009
8. Rozprava
9. Usnesení

1. Zahájení – prezenze

Jednání zahájil starosta města Ing. Milan Oravec v 18,00 hodin. Prezencí bylo zjištěno, že jednání je přítomna nadpoloviční většina členů Zastupitelstva města (viz prezenční listina) a je proto schopno se usnášet.

2. Seznámení s programem

Starosta seznámil přítomné s navrhovaným programem, který byl zveřejněn dle § 93 odst. 1 zákona o obcích na úřední desce MěÚ, včetně elektronické úřední desky na webových stránkách města www.musvoboda.cz. Bylo hlasováno o návrhu programu takto:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

3. Schválení zápisu z minulého jednání

Zápis z minulého jednání ze dne 27.5.2009 byl schválen všemi přítomnými členy Zastupitelstva města bez připomínek.

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

4. Volba návrhové komise

Do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání byli navrženi MUDr. Karolína Feduňová a pan Bohuslav Krčmář. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 10 proti: 0 zdržel se: 2 **(viz usnesení)**

5. Určení ověřovatelů zápisu

Ověřovateli zápisu z dnešního jednání byli určení panové Mgr. Jan Korbelař a Jiří Eliášek.

6. Nemovitosti

- a) Rada města schválila dne 21.5.2009 zveřejnění záměru města prodat p.p.č. 318/8 o výměře 27 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou, záměr byl zveřejněn na úřední desce od 22.5.2009 do 29.6.2009. Žádost si podala paní Martina Vlčková, bytem Lázeňská 314, Svoboda nad Úpou. Byl podán návrh prodat tento pozemek výše uvedené žadatelce za cenu znaleckého posudku a veškerých nákladů spojených s prodejem pozemku. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

- b) Rada města schválila dne 21.5.2009 zveřejnění záměru města prodat p.p.č. 89/8 o výměře 258 m² v k.ú. Maršov II, záměr byl zveřejněn na úřední desce od 22.5.2009 do 29.6.2009. Žádost si podali manželé Jindra a František Šolcovi, bytem Rýchorské sídliště, Svoboda nad Úpou. Byl podán návrh prodat tento pozemek výše uvedeným žadatelům rovněž za cenu znaleckého posudku a veškerých nákladů spojených s prodejem pozemku. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 1 **(viz usnesení)**

- c) Rada města projednala dne 2.7.2009 na svém 51. jednání žádost Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových o podání informace k st.p.č. 197/3 v k.ú. Svoboda nad Úpou. Jedná se o pozemek o výměře 248 m², který se nachází u přístupové cesty na stadion mezi DPS a bývalou truhlárnou. Vzhledem k tomu, že tento pozemek je vedle přístupové cesty na stadion, Rada města doporučila Zastupitelstvu města projevít o tento pozemek zájem. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

- d) Rada města projednala dne 2.7.2009 na svém 51. jednání žádost SÚS Královéhradeckého kraje o darování p.p.č. 608/4 v k.ú. Maršov I o výměře 16 m². Jedná se o pozemek pod komunikací II. třídy, kterou spravuje SÚS a je v majetku Města Svoboda nad Úpou. Rada města doporučila Zastupitelstvu města schválit darování tohoto pozemku do majetku Královéhradeckého kraje a schválila zveřejnění záměru darovat tuto nemovitost, záměr byl zveřejněn na úřední desce od 7.7.2009 do 13.8.2009. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

- e) Rada města projednala dne 13.8.2009 na svém 54. jednání žádost paní Evy Kadleckové o odkoupení pozemku p.p.č. 898 v k.ú. Svoboda nad Úpou o výměře 34 m². Na tomto pozemku je umístěno kontejnerové stání v Horské ulici. Již 31. jednání rady města dne 22.7.2008 nedoporučilo prodej tohoto pozemku a zastupitelstvo města na 11. veřejném zasedání dne 6.11.2008 toto doporučení potvrdilo. Rada města tedy trvá na svém stanovisku a doporučila zastupitelstvu neprodat tento pozemek. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 **(viz usnesení)**

f) Rada města projednala dne 23.4.2009 na svém 47. jednání žádost pana Jiřího Říhy o prodej p.p.č. 287 v k.ú. Maršov II, o výměře 194 m² a schválila zveřejnění záměru prodeje tohoto pozemku, záměr byl zveřejněn na úřední desce od 27.4.2009 do 28.5.2009. Pracovníci hospodářsko-správního odboru provedli místní šetření v dané lokalitě a vzhledem k tomu, že pozemek zasahuje do přístupové cesty, navrhuji prodat pouze část tohoto pozemku, která bude oddělena geometrickým zaměřením. Byl podán návrh prodat tuto oddělenou část přilehající k pozemku žadatele p.p.č. 288 o výměře cca 100 m² (viz zakresleno a vyznačeno přerušovanou čarou v mapce, která je přílohou zápisu) za cenu znaleckého posudku a veškerých nákladů spojených s prodejem včetně geometrického zaměření. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

g) Rada města projednala 13.8.2009 na svém jednání žádost manželů Bednaříkových o pronájem pozemků - p.p.č. 904 o výměře 163 m² (zveřejněn záměr prodeje 2.3.2009 na základě usnesení rady města č.166/43/2009 písm. a) a p.p.č. 937 o výměře 45 m² (zveřejněn záměr prodeje 9.4.2009 na základě usnesení rady města č. 178/46/2009 písm. a). Pokud by Rada města akceptovala žádost o pronájem těchto pozemků, musel by být zveřejněn také záměr pronájmu těchto pozemků. V ten moment by existovaly dva záměry jiného charakteru, které představují do budoucna komplikace. Po konzultaci s právníkem je nejlepším řešením doporučit zastupitelstvu města zrušit oba záměry prodeje pozemků, intenzivně usilovat o získání sousedního pozemku od PF ČR, po získání tohoto pozemku všechny parcely scelit v jednu stavební parcelu, kterou poté nabídnout zájemcům k prodeji. Rada města pověřila Ing. Hůrku prověřit na PF ČR aktuální stav sousedního pozemku. Byl tedy podán návrh na zrušení výše uvedeného záměru prodeje pozemku p.p.č. 904 v k.ú. Svoboda nad Úpou. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

A dále byl podán návrh na zrušení výše uvedeného záměru prodeje pozemku p.p.č. 937 v k.ú. Svoboda nad Úpou

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

h) Zastupitelstvu města byl předložen návrh nové Smlouvy o uzavření budoucí kupní smlouvy (viz příloha originálu zápisu). Jedná se o budoucí koupi části pozemku st.p.č. 300 v k.ú. Svoboda nad Úpou po oddělení o výměře cca 40 m² za kupní cenu 1,- Kč se závazky pro město v podobě zajištění geometrického plánu na oddělení části tohoto pozemku a zajištění demolice objektu čp. 456 včetně financování. Původní smlouva o smlouvě budoucí mezi Městem Svoboda nad Úpou a KRPA DEHTOCHEMA, a.s. o odkoupení části st.p.č.300 o výměře 40 m² v k.ú.Svoboda nad Úpou byla předložena ZM již na jednání dne 24.7.2008. Záměr odkoupení části uvedeného pozemku byl zveřejněn dne 24.7.2008. Tuto část pozemku mělo původně město odkoupit od KRPA DEHTOCHEMA, a.s., a to z důvodu výstavby dopravního terminálu. Tehdy byl podán návrh, aby cena pozemku byla 300,- Kč/1m² (ne 350,- Kč/1m²) a dále vypustit z odstavce B Podmínky uzavření smlouvy, bod č. 4 – „nebude-li budoucím prodávajícím odstraněna stavba na st.p.č.300 do zahájení stavby. A ani budoucí kupující nezajistí její odstranění na své náklady“. Smlouva však nebyla podepsána, protože na majetek bylo zapsáno zástavní právo pro bankovní ústav. Po více než ročních jednáních se společností KRPA DEH-

TOCHEMA, a.s. byl vydán souhlas věřitele s demolicí objektu čp. 456 a následným převodem části výše uvedeného pozemku na Město Svoboda nad Úpou (viz příloha originálu zápisu). Výsledkem je tento nový návrh Smlouvy o uzavření budoucí kupní smlouvy. Byl podán návrh na schválení návrhu této smlouvy:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

7. Rozpočtové opatření č. 3/2009

Předseda finančního výboru Mgr. Jan Hainiš přednesl návrh rozpočtového opatření č.3/2009 (viz příloha originálu zápisu). K samotnému rozpočtovému opatření nebylo připomínek.

V průběhu projednávání návrhu rozpočtového opatření se na jednání dostavila s omluvou za zpoždění paní Lucie Trnková. Mgr. Hainiš dále upozornil na dodatek k rozpočtovému opatření (viz příloha originálu zápisu), který se týká upřesnění cenové nabídky na demolicí objektu čp. 456 na autobusovém nádraží. Cenová nabídka činí 335.161 Kč. V návrhu RO č.3/2009 je vyčleněno pouze 150 tis. Kč, proto byl podán návrh dofinancovat demolicí objektu částkou ve výši 185 tis. Kč z Fondu hospodářské činnosti (bytové hospodářství). Bylo hlasováno o návrhu rozpočtového opatření č. 3/2009 včetně dodatku:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 2 (viz usnesení)

8. Rozprava

- Pan Ritter vznesl dotaz na autobusový terminál, a to na úzkou komunikaci, která vede z hlavní silnice na nádraží. Má obavy, aby tento úzký průjezd nekomplikoval zimní údržbu. Starosta na připomínku reagoval tím, že výstavba terminálu je v souladu s projektovou dokumentací a technika města nebude mít problém se zimní údržbou.
- Mgr. Hynek upozornil na nedostatky při zpracování změny č. 2 Územního plánu města Svobody nad Úpou, poukázal na odborné nedostatky zpracovatele, kterým je firma DRUPOS s.r.o. Trutnov. Zároveň poukázal na špatný výkon státní správy při zpracování územního plánu, který pro Město Svoboda nad Úpou vykonává Město Žacléř na základě uzavřené veřejnoprávní smlouvy. Starosta města přislíbil, že pozve zpracovatele k jednání a připomínky s ním projedná. Zároveň požádal Mgr. Hynka o písemné zpracování jeho připomínek tak, aby měl relevantní podklad pro jednání s kritizovaným zpracovatelem.
- Mgr. Korbelař navrhl, aby byly zmapovány pozemky ve vlastnictví Královéhradeckého kraje na území našeho města a byl vyhotoven jejich soupis, který bude předložen Radě města za účelem možného vyjednávání s Královéhradeckým krajem, kdy by bylo vhodné a účelné například formou směny či darování tyto pozemky získat do vlastnictví města. Tajemnice přislíbila, že soupis těchto pozemků zajistí hospodářsko-správní odbor a předloží jej na nejbližší jednání rady.

MĚSTO SVOBODA NAD ÚPOU
N Á V R H U S N E S E N Í
 z 15. veřejného zasedání Zastupitelstva Města
 Svoboda nad Úpou, které se konalo dne
 2. září 2009 od 18,00 hodin
 v kongresovém sále hotelu PROM

73/15/09

Zastupitelstvo města volí:

Do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání MUDr. Karolínu Feduňovou a pana Bohuslava Krčmáře

74/15/09

Zastupitelstvo města schvaluje:

- i) program dnešního jednání,
- j) zápis z minulého jednání ze dne 27.5.2009,
- k) prodej p.p.č.318/8 o výměře 27 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou paní Martině Vlčkové, bytem Lázeňská 314, Svoboda nad Úpou za cenu dle znaleckého posudku a nákladů spojených s prodejem pozemku,
- l) prodej p.p.č. 89/8 o výměře 258 m² v k.ú. Maršov II manželům Jindře a Františkovi Šolcovým, bytem Rýchorské sídliště 128, Svoboda nad Úpou za cenu dle znaleckého posudku a nákladů spojených s prodejem pozemku,
- m) darování p.p.č. 608/4 o výměře 16 m² v k.ú. Maršov I Královéhradeckému kraji, který se nachází pod stavbou komunikace II/297,
- n) prodej části p.p.č. 287 o výměře cca 100 m² v k.ú. Maršov II, která bude oddělena tak, aby byla zachována přístupová cesta, panu Jiřímu Říhovi, bytem Pod Světlou Horou 157, Svoboda nad Úpou za cenu dle znaleckého posudku a nákladů spojených s prodejem pozemku,
- o) návrh rozpočtového opatření č.3/2009 s upřesněním vyčíslené částky na demolici objektu čp. 456 v lokalitě autobusového nádraží ve výši 335.161,-Kč, která bude dofinancována převodem finančních prostředků ve výši 185.000,-Kč z Fondu hospodářské činnosti (bytové hospodářství)
- p) návrh Smlouvy o uzavření budoucí kupní smlouvy na část pozemku st.p.č. 300 v k.ú. Svoboda nad Úpou o výměře cca 40 m² za kupní cenu 1,-Kč a se závazky pro město Svoboda nad Úpou v podobě zajištění geometrického plánu na oddělení části pozemku a zajištění demolice objektu čp. 456 včetně financování této demolice.

75/15/09

Zastupitelstvo města projevuje zájem:

o st.p.č. 197/3 o výměře 248 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou, který je ve vlastnictví České republiky a příslušným úřadem pro hospodaření s majetkem státu je Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových.

76/15/09

Zastupitelstvo města neschvaluje:

- a) prodej p.p.č. 898 o výměře 34 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou.

77/15/09

Zastupitelstvo města ruší:

- a) usnesení Rady města č.178/46/2009 písm. a), kterým byl zveřejněn záměr prodeje p.p.č. 937 o výměře 45 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou
- b) část usnesení Rady města č.166/43/2009/písm. a), kterým byl zveřejněn záměr prodeje p.p.č. 904 o výměře 163 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou.

Hlasování o usnesení: **pro:13 proti: 0 zdržel se: 0****Diskuse**

Po hlasování o usnesení byl dán prostor občanům k diskusi. Z přítomných občanů pan Čermák vznesl dotaz na rozhodnutí stavebního úřadu, kterým mu bylo povoleno pokácet

dva stromy na svém pozemku s tím, že jako kompenzaci musí vysadit dvě lípy v Lipové aleji. Starosta na dotaz reagoval tím, že tato záležitost není v kompetenci samosprávné činnosti města, ale státní správy, tedy hospodářsko-správního odboru, který se řídí zákonem o ochraně krajiny a přírody a postupuje dle tohoto zákona a jeho prováděcích vyhlášek.

Jednání bylo ukončeno v 19,00 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 3. září 2009.

Ing. Milan Oravec
starosta města

DOČASNÁ ZMĚNA OTEVÍRACÍ DOBY SVOBODSKÉ POBOČKY ČESKÉ SPOŘITELNY

Pobočka České spořitelny a.s. ve Svobodě nad Úpou od pondělí 28.9.2009 dočasně mění otevírací dobu (v úterky a čtvrtky bude ZAVŘENO).

OTEVÍRACÍ DOBA

PO 9,00 – 12,30 13,30 – 17,00

ÚT ZAVŘENO

ST 9,00 – 12,30 13,30 – 17,00

ČT ZAVŘENO

PÁ 9,00 – 12,30 13,30 – 15,00

Pracovnice pobočky děkují za pochopení, jedná se o rozhodnutí z centrální pobočky. V případě potřeby Vás obslouží pobočka v Trutnově (Po – Pá: 9,00 – 17,00)



29. 9. - 16. 10.	TRUTNOVSKÝ PODZIM 2009 29. ročník slavností komorní hudby - mezinárodní hudební festival
do 31. 10.	PĚTIKVÍTEK Volný cyklus pěti výtvarných výstav trutnovských škol ročně Tentokrát: Výběr z tvorby Základní školy pro žáky se specifickými poruchami učení, Trutnov 3, Voletiny kino Vesmír - foyer ** otevřeno vždy v době promítání filmu

4. 10. neděle	DRAKIÁDA Soutěž v rámci projektu „Rok trutnovského draka 2009“ „Dračí louka“ (na Kryblíci u zahrádkářské kolonie) ** 14.00 hodin ** startovné 5 Kč
5. 10. pondělí	ŠKOLA (MIMO) HROU Pořad pro 4. - 7. tř. ZŠ kino Vesmír ** 8.30 a 10.00 hodin ** vstupné 35 Kč
11. 10. neděle	TUČ A NÁK Sedmkráska - Divadelní scéna pro děti Představení pro děti ve věku od 2 do 4 let kino Vesmír - foyer ** 15.00 a 16.00 hodin ** vstupné: děti ve věku 2 - 4 roky 20 Kč (tyto vstupenky jsou slosovateľné), ostatní 40 Kč
12. 10. pondělí	AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU prof. Zdeněk Trnka - Ludwig van Beethoven: Devátá symfonie Pořadatel: Český červený kříž a Dům kultury Trutnov kino Vesmír * 14.30 hodin
12. 10. pondělí	POUŠTĚ A JEZERA CHILE Zuzana a Jaroslav Vozábovi - cestopisný pořad kino Vesmír ** 19.00 hodin ** vstupné 50 Kč
14. 10. středa	NO NAME Koncert (bez židlí) známé slovenské skupiny Host: POZDNÍ SBĚR Národní dům ** 19.00 hodin ** vstupné v předprodeji 300 Kč, v den koncertu 340 Kč
15. 10. čtvrtek	EDITH A MARLENE Divadelní předplatné - druhé představení sezóny 2009/2010 Národní dům ** 19.00 hodin ** vstupné 240 Kč, předplatitelé vstup na abonentní průkazky
17. 10. sobota	ZÁJEZD DO SWIDNICE Jen pro předem přihlášené! Zájezd se koná v rámci projektu „Náměstí bez hranic“. Projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis. odjezd od Národního domu v 8.45 hodin
18. 10. neděle	O PERNÍKOVÉ CHALOUPC Sedmkráska - Divadelní scéna pro děti Představení pro děti od 4 let kino Vesmír ** 15.00 hodin ** vstupné: děti 35 Kč (tyto vstupenky jsou slosovateľné), ostatní 50 Kč
19. 10. pondělí	ZDENĚK IZER A PETR FREUND Zábavný pořad Po plastice pípl kino Vesmír ** 19.00 hodin ** vstupné 220 Kč
20. 10. úterý	KOUZLA A ČÁRY TAJEMNÉ PRAHY Pořad pro MŠ a 1. - 3. tř. ZŠ kino Vesmír ** 8.30 a 10.00 hodin ** vstupné 35 Kč
22. 10. čtvrtek	ROMEO A JULIE Divadelní trojlístek Národní dům ** 19.00 hodin ** vstupné 80 Kč

26. 10. pondělí	AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU Lenka a Václav Špillarovi - Austrálie: Ve stínu baobabů Pořadatel: Český červený kříž a Dům kultury Trutnov kino Vesmír * 14.30 hodin
26. 10. pondělí	AUSTRÁLIE - POUŠTĚ A PRALESEM Lenka a Václav Špillarovi - cestopisný pořad kino Vesmír ** 19.00 hodin ** vstupné 50 Kč
31. 10. sobota	VEČER DUCHŮ Téma: Dračí příšery Akce (zejména) pro děti v rámci projektu „Rok trutnovského draka 2009“ start u kina Vesmír průběžně 18.00 - 19.00 hodin ** vstupné 5 Kč
Změna programu vyhrazena!	

TRUTNOVSKÝ PODZIM 29. SLAVNOSTI KOMORNÍ HUDBY MEZINÁRODNÍ HUDEBNÍ FESTIVAL

29. ZÁŘÍ - 16. ŘÍJNA 2009

Pořádá DŮM KULTURY TRUTNOV
ve spolupráci s ČESKOU KULTUROU s.o.,
pod záštitou MĚSTA TRUTNOVA,
za podpory KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE.
Trutnovský podzim se koná v rámci cyklu festivalů České
kulturní
slavnosti - pod záštitou Ministerstva kultury ČR.

úterý 29. září * 19.00 hodin * Koncertní síň B. Martinů

LOUIS DEMETRIUS ALVANIS

klavír (Velká Británie)

EUROPEAN MUSICAL SUMMER

Program: W. A. Mozart, L. van Beethoven, F. Chopin,
S. S. Prokofjev

Patron koncertu: KASPER KOVO s.r.o. Trutnov

pátek 2. října * 9.00 a 11.00 hodin * Národní dům

BALET PRAHA

- PRAŽSKÝ KOMORNÍ BALET PAVLA ŠMOKA

Program pro střední školy: DIVOCÍ KONĚ
Choreografie na hudbu I. Zeljenky, P. de Sarasate,
J. Nohavici

pátek 2. října * 19.00 hodin * Národní dům

BALET PRAHA

- PRAŽSKÝ KOMORNÍ BALET PAVLA ŠMOKA

Program: TE DEUM
Choreografie na hudbu A. Dvořáka, L. Janáčka,
P. de Sarasate, J. Nohavici

úterý 6. října * 19.00 hodin * Koncertní síň B. Martinů

PATRÍCIA BRETAS a JOSIANE KEVORKIAN

klavírní duo (Brazílie)

Program: E. Krieger, M. Santos, R. Miranda, I. Stravinskij
Patron koncertu: BAK stavební společnost, a. s.

pátek 9. října * 19.00 hodin * Koncertní síň B. Martinů

TRIO ACCORDO

Pavel HŮLA - housle, Petr PAULŮ - kytara, Ladislav HORÁK - akordeon

Program: V. Trojan, F. Schubert, N. Paganini, J. Rodrigo,
F. Kreisler, A. Piazzolla

Patron koncertu: SKIP HARDWARE s.r.o.

úterý 13. října * 19.00 hodin * Koncertní síň B. Martinů

CAPELLA APOLLINIS

Barbara Maria WILLI - cembalo,

Vilém VEVERKA - hoboje,

Marek ŠTRYNCL - violoncello

Program: A. Vivaldi, A. Dorati, P. Graham, Jan from
Lublin, D. Gabrieli, J. S. Bach

Patroni koncertu:

VODOVODY A KANALIZACE Trutnov, a. s.

HYDROPROJEKT CZ a. s. Praha

**pátek 16. října * 19.00 hodin * Národní dům
KOMORNÍ ORCHESTR PAVLA HAASE**

umělecký vedoucí: Radim KRESTA

dirigent: Tomáš HANÁK

SMETANOVO TRIO

Jitka ČECHOVÁ - klavír,

Jana VONÁŠKOVÁ-NOVÁKOVÁ - housle,

Jan PÁLENÍČEK - violoncello

Program: P. Haas, J. Suk, B. Martinů, A. Dvořák

Patroni koncertu:

TYCO Electronics EC Trutnov s.r.o.

ZPA Smart Energy s.r.o.

29. září - 16. října * Koncertní síň B. Martinů

ŽENSKÉ MARNIVOSTI

Ivana LUKAVSKÁ - výstava foto aktů

Otevřeno: při koncertech Trutnovského podzimu,
návštěvy škol (i mimo uvedené dny) je možné objednat
předem telefonicky: 499 840 080

*Podrobné informace o interpretech i programu naleznete v
katalogu TP, který je k dispozici v recepci Národního domu
a v Turistickém informačním centru.
Tamtéž je možné zakoupit vstupenky na jednotlivé koncerty:
děti a studenti 45 Kč, ostatní 90 Kč.*

Rozpočtové opatření č. 3/2009

Kontrolou hospodaření města, která byla provedena na základě Výkazu pro hodnocení plnění
rozpočtu FIN 2-12 M k 31.7.2009, který byl aktualizován k 24.8.2009 byl předložen na jednání
ZM dne 2.9.2009 tento návrh rozpočtového opatření č.3/2009.

PŘÍJMY				
účet	rozp. skladba	ORG	částka	text
235/13	pol. 1111		-480 000	Daňové příjmy ze SR - daňové výnosy nejsou naplňovány,
235/13	pol. 1112		-400 000	vzhledem k propadu výběru daní v rámci celostátního
235/13	pol. 1113		-20 000	výnosu, proto i obecní rozpočty musí počítat s poklesem
235/13	pol. 1121		-100 000	daňových příjmů z těchto daní. Pokles nelze přesně
235/13	pol. 1211		-200 000	odhadnout, ale je třeba počítat alespoň s 10% poklesem. Plán
231/10	pol. 4116	13306	400 000	daňových příjmů města na rok 2009 nebyl nadhodnocen, tzn.
231/10	pol. 4116		58 260	že předpoklad poklesu bude pravděpodobně cca 1,2 mil. Kč.
235/11	3419/2111		-93 000	Dotace na sociální dávky (7 - 9/2009)
235/11	3632/2111		10 000	Dotace na Czech POINT - vybavení pracoviště
235/11	3633/2324		-50 000	Příjem z nájemného budovy na stadionu - příjem nebude
235/10	3722/2111		135 000	naplněn
235/11	3745/2324		5 000	Pronájem hrobových míst - zohledňuje skutečný stav k
235/10	6112/2324		6 000	31.7.2009
235/11	6171/2111		15 000	Lokalita B3 nad zvláštní školou - byl vrácen částečně
235/11	6171/2131		70 000	poplatek ve výši 50.000 Kč, jeden z žadatelů si poplatek
235/11	6171/2132		-90 000	uhradil z vlastních prostředků
235/10	6171/2321		104 000	Odměna od společnosti EKO KOM za tříděný odpad za
235/10	6171/2324		39 000	2.Q.2009 - rekordní částka
235/10	6171/2329		5 000	Platby za vytěžené dřevo v městských lesích - dle skutečného
235/11	6171/3111		200 000	stavu
235/11	6171/3113		6 000	Vratka nesprávně vyplacené odměny členu ZM - dle nařízení
			-379 740	z auditu
				Přepřevné pro cizí - zejména příjem z provozu štěpkovačky
				Příjmy z pronájmu pozemků - zejména příjem od společnosti
				MEGA PLUS s.r.o. za pronájem pozemků za období od
				1.7.2007 - 26.3.2009
				Příjem z pronájmu nemovitosti - p. Vovkanych nepřistoupil
				na nabídku města na odkoupení jeho majetku a tím vyrovnání
				svých dluhů
				Příjmy od sponzorů akce Rudolfovy slavnosti 2009
				Příjmy od žadatelů na změnu ÚP č.2 + pojistné plnění za
				havárii v čp. 302 + přijaté fin. spoluúčasti na vzdělávání - dle
				skutečného stavu
				Na základě nápravného opatření z auditu je třeba rozlišit
				prodejní cenu pozemků na kupní cenu pozemku, kolek a
				úhardu nákladů za geodetické práce - na této položce se
				kumulují platby za geodetická zaměření pozemků
				Předpokládaný příjem z prodeje pozemků - manželé Tichých
				Lázeňská ulice
				Prodej bývalých autobusových zastávek
				CELKEM PŘÍJMY

VÝDAJE

účet	rozp. skladba	částka	text
231/10	2141/5329	18 000	DSO Východní Krkonoše - podíl města na pokrytí mzdových
232/10	2212/5171	-100 000	nákladů projektového manažera
232/10	2212/5171	334 000	Úspora na položce zimní údržba komunikací
232/10	2212/5171	334 000	Opravy místních komunikací - posílení rozpočtu na opravy
232/10	2212/5171	334 000	komunikací : odvodnění ulice Luční, odvodnění Nový svět,
232/10	2212/5171	334 000	odvodnění ulice Maršovská před čp. 112, oprava žlábu v
232/10	2212/5171	334 000	Horské ulici
232/10	2221/6121	150 000	Demolice objektu čp. 456 v lokalitě autobusového nádraží na
232/10	2221/6121	150 000	náklady města - veškeré dostupné volné prostředky města v
232/10	2221/6121	150 000	rámci rozpočtové činnosti. Pokud bude finanční potřeba
232/10	2221/6121	150 000	větší (pravděpodobně ano, ale zatím není přesně známo v
232/10	2221/6121	150 000	jaké výši - bude upřesněno na jednání ZM) bude nutno použít
232/10	2221/6121	150 000	prostředky z fondu hospodářské činnosti.
232/10	3314/5139	19 000	Městská knihovna - posílení položky materiálových nákladů
232/10	3314/5139	19 000	na dovybavení knihovny po rekonstrukci drobnými
232/10	3314/5139	19 000	provozními nákupy
232/10	3314/5137	25 000	Knihovna - nákup nového PC serveru + softwaru (operační
232/10	3314/5137	25 000	systém) pro účely on-line katalogu, který by měl zahájit v
232/10	3314/5137	25 000	říjnu provoz.
232/10	3314/5137	174 000	Rekonstrukce knihovny - vyčleněná půlmiliónová rezerva na
232/10	3314/5137	174 000	případné vícepráce nebyla vyčerpána - úspora z této rezervy
232/10	3314/5137	174 000	činí 401.000 Kč. Celková rekonstrukce knihovny vyšla na
232/10	3314/5137	174 000	1.134.000 Kč. Z této částky činí 174.511,-Kč nábytkové
232/10	3314/6121	-575 000	komponenty, které jsou zařazeny na položku 5137 - DDHM
232/10	3314/6121	-575 000	do 40.000,-Kč. Samotné zhodnocení budovy na položce 6121
232/10	3314/6121	-575 000	pak 959.526,-Kč.
232/10	3419/5139	20 000	Nákup vybavení budovy na stadionu - některé položky nebyly
232/10	3419/5139	20 000	majetkového charakteru - např. povlečení, lůžkoviny.
232/10	3419/5151	20 000	Stadion - spotřeba elektrické energie a vody - od 1.6.2009
232/10	3419/5151	20 000	hradí město nikoli nájemce. Město je majitel a dodavatelé
232/10	3419/5154	33 000	energií vzhledem k dluhům pana Vovkanych nechtějí uzavřít
232/10	3419/5154	33 000	smlouvu s dalším nájemcem ale pouze s majitelem.
232/10	3419/6121	-401 000	Rekonstrukce fotbalových kabin - vzhledem k úsporným
232/10	3419/6121	-401 000	opatřením bude tato akce přesunuta na rok 2010
232/10	3419/6121	95 000	Budova na stadionu - vzhledem k neustálým sporům kolem
232/10	3419/6121	95 000	topení a možnosti regulace v budově je předložena cenová
232/10	3419/6121	95 000	nabídka na montáž ekvitermi regulace 3 okruhů a nabíjení
232/10	3419/6121	95 000	bojlerů za účelem možnosti regulace topení v budově
232/10	3421/6121	-35 000	Dětské hřiště na stadionu - úspora z realizace této akce
232/10	3631/5154	70 000	Veřejné osvětlení - navýšení rozpočtu dle předpokládané
232/10	3631/5154	70 000	skutečné spotřeby
232/10	3635/6119	49 000	Změna ÚP č.2 - navýšení položky dle Smlouvy se
232/10	3635/6119	49 000	zpracovatelem - DRUPOS Trutnov
232/10	3639/5134	-10 000	Pracovní oděvy a obuv - částečně využito v rámci položky
232/10	3639/5134	-10 000	6171/5134 - viz dále, nikoli zde
232/10	3639/5154	67 000	Městská garáž - v důsledku regulace topného systému a soc.
232/10	3639/5154	67 000	zařízení v garáži došlo k enormnímu nárůstu spotřeby el.
232/10	3639/5154	67 000	energie - sazba přímotop. Kdy jen paušální platby činí 24.000
232/10	3639/5154	67 000	Kč. Přijata již úsporná opatření, topení pouze dřevem a bude
232/10	3639/5154	67 000	projednána změna sazby.
232/10	3722/5171	200 000	Odpadové hospodářství - posílení položky, částečně viz
232/10	3722/5171	200 000	příjmy - kompenzace od EKO-KOMu
232/10	3745/5137	-5 000	Úspora z nákupu sadových laviček
232/10	4171/5410	300 000	Sociální dávky - výplaty dávek v hmotné nouzi z dotace z
232/10	4172/5410	30 000	MPSV - viz příjmy, kompenzováno dotační položkou 4116.
232/10	4173/5410	70 000	Sociální dávky - výplaty dávek v hmotné nouzi z dotace z
232/10	4357/6331	100 000	MPSV - viz příjmy, kompenzováno dotační položkou 4116.
232/10	4357/6331	100 000	Dům s pečovatelskou službou - přesun neinvestičního
232/10	4357/6331	100 000	příspěvku na investiční příspěvek - nákup varného kotle je
232/10	4357/6331	100 000	investiční položka.
232/10	6112/5023	-316 000	U zastupitelských odměn byl rozpočet stanoven dle loňské
232/10	6112/5031	-316 000	skutečnosti bez zohlednění nižší sazby daně z příjmů a
232/10	6112/5032	-316 000	sociálního pojistného a bylo počítáno s event. odměnami -
232/10	6112/5032	-316 000	úspora
232/10	6171/5134	5 000	Nákup pracovních oděvů a obuvi - technická četa - povinnost
232/10	6171/5134	5 000	zaměstnavatele - BOZP
232/10	6171/5136	-20 000	Úsporná opatření na položce tiskoviny, publikace
232/10	6171/5137	58 260	Integrovaném operačním program "Egovernment v obcích
232/10	6171/5137	58 260	CzechPOINT" dle výzvy MV ČR - upgrade jednoho
232/10	6171/5137	58 260	pracoviště Czech POINT - viz příjmy dotační položka 4116.
232/10	6171/5139	50 000	Všeobecný materiál - posílení položky
232/10	6171/5149	-300 000	Ostatní finanční výdaje - rozpočtováno 400 tis. Kč, čerpáno
232/10	6171/5149	-300 000	zatím cca 23.000 Kč, jedná se zejména o daň z převodu
232/10	6171/5153	50 000	nemovitostí, nebude čerpáno v plné míře - není náplň pro tuto
232/10	6171/5153	50 000	položku, úspora
232/10	6171/5153	50 000	Předpoklad spotřeby plynu v čp. 474 a 473 - posílení
232/10	6171/5153	50 000	položky. V čp. 473 bylo odběrné místo již zrušeno, nyní již
232/10	6171/5153	50 000	vyčerpáno - v září bude vyúčtován.
232/10	6171/5154	5 000	Elektrická energie v čp. 473 a 474 (radnice a bývalé kino) -
232/10	6171/5154	5 000	dle vyúčtování nutno navýšit
232/10	6171/5161	-30 000	Předpokládaná úspora na poštovním do konce roku
232/10	6171/5162	-30 000	Předpokládaná úspora na telefonních poplatcích, včetně
232/10	6171/5162	-30 000	mobilitních do konce roku
232/10	6171/5166	-400 000	Historický majetek města - geodetické zaměření pozemků a
232/10	6171/5166	-400 000	ocenění těchto pozemků, které získalo město do svého
232/10	6171/5166	-400 000	vlastnictví, úspora
232/10	6171/5167	15 000	Školení - posílení položky
232/10	6171/5171	-57 000	Opravy a udržování - rozpočtováno 457.000, zatím čerpáno
232/10	6171/5171	-57 000	cca 188.000, nebude pravděpodobně vyčerpáno, úspora

232/10	6402/5364		42 000	Vratka přísně účelových dotací z roku 2008 dle schváleného vyučování krajským úřadem (volby + sociální dávky)
			-379 740	CELKEM VÝDAJE

Celkové příjmy	-379 740
Celkové výdaje	-379 740
Rozdíl příjmů a výdajů	0

Financování				
	pol. 8123		20 000 000	Financování z projektu "Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou formou přijatého krátkodobého překlenovacího úvěru
232/10	2221/6121		20 000 000	Projekt "Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou" - financování z přijatého krátkodobého překlenovacího úvěru

Návrh rozpočtového opatření je sestaven v souladu s dokumentem Kontrola hospodaření města Svoboda nad Úpou k 31.7.2009, který byl projednán Radou města dne 13.8.2009 a vzat na vědomí bez připomínek. Návrh tohoto rozpočtového opatření byl projednán na veřejném zasedání Zastupitelstva Města dne 2.9.2009. Na jednání ZM byla upřesněna **položka 2221/6121 - Demolice objektu (barevně zvýrazněno v rámci výdajů tohoto opatření), kterou bude nutno dofinancovat převodem z Fondu hospodářské činnosti (bytové hospodářství) ve výši 185.000 Kč. Cenová nabídka na demolici objektu čp. 456 činí 335.161 Kč.** Tato informace včetně cenové nabídky byla na jednání předložena formou dodatku k návrhu rozpočtového opatření č. 3/2009. Návrh rozpočtového opatření včetně dodatku byl schválen na jednání ZM dne 2.9.2009 pod číslem usnesení 74/15/09 pism. g).

Vyhotovil : Ing. Ivana Balcarová - tajemnice MěÚ
Ve Svobodě nad Úpou dne 3.9.2009

FOTODOKUMENTACE Z OPRAV MÍSTNÍCH KOMUNIKACÍ



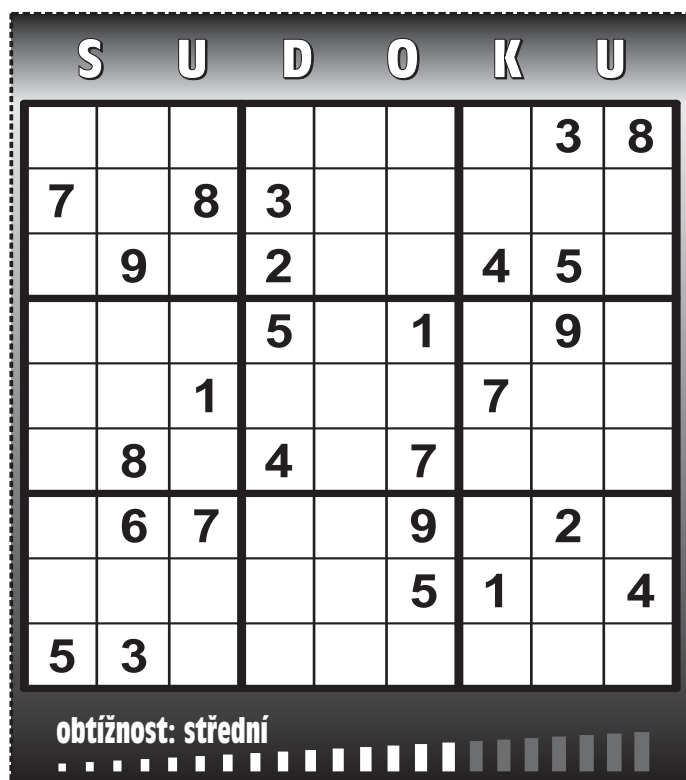
Luční ulice od bývalé zvláštní školy



Maršovská ulice před čp. 112



Lokalita Nový svět



Víte, že jediným druhem divokého koně, kterého je možné spatřit, je kůň Převalského. Byl objeven v roce 1879 v Mongolsku a od roku 1968 však ani on ... (tajenka).									
	kolem	zbytek po spálení	české město	zázrak	stromofádí	opraco- vávají dílatem			
ztratit listi									
souděšt oblečení									
čtyřluký savec			malé sidlo KONEC TAJENKY						
křál zvířat				německý souhlas cyklo- hexanon			přemot	pulsování	pestro- barevná
chlapecké jméno					tarokový závazek značka chromu			zkr. Slav. divadla ZAČÁTEK TAJENKY	
	předpekli (básn.)	nemilé události výzva							
umyvadlo					hudební drama napul (básn.)				
bod v džudu					zášť ovsíček (botan.)				oddělení kambria
hlás kozy				lékárna (obecně) slovinská řeka					
franc. průkopník letectví								nlátěr harfa	
	mazací prostředek	druh pisma klencový nerost					planečka seřina hektaru		
domácky Mane						maď. muž. jméno franc. "Vkus"			
španělské sidlo					pošni bylina tu máte				domácky Adolf
mongolské sidlo				záporka vysoká stavba			ostrov USA Estonec (zastar.)		
obnova								vyzname- náni popěvek	
zřít						snížení ceny			
část postroje						stromový savec			Pomůcka: ALFA ATKA DYA, ZUR

Víte, že nejmenším plemenem koně domáčího je ... (tajenka) Falabella a největší pak kůň Shire vysoký až 170 cm.									
	záře	zkratka oddělení nemocnic	ZAČÁTEK TAJENKY	nevzdálit se (knižně)	loď řeckého chrámu	turecké město	sidlo v Nabrasce	odkud (zastar.)	KONEC TAJENKY
starý španěl, tanec									citosl. střelby
obyvatel švýcar. města									druh pohovky
splynutí řek									
	telegraf. volání o pomoc	slovenský "zase" doutšek							
sokolská slavnost					parametr vozidla výplň kostí				
číslo agenta Bonda				domácky Markéta st. jedn. zářeni					
téměř						dušání rádce Mo- hamedův			
	bál	druh vosku třpyť					ve svém bytě druh boční zdi		
rody								popravčí atrický stát	sv/ovací závěs
textilní rostlina				druh prodejny javor (botan.)					
značka gramo- desek					strop pošni plošná míra				lyžařská vetrovka
nářes						antické třízřístě balkán. palác			
	šance	znamení (zastar.) ostrav. komik				zábalkal- ská řeka značka vápníku			
odstin banvy (slovenský)					SPZ Olomouce stěny			atrický slon velký kus ledu	
kocour (nalec.)				symbol osobní zájmeno				zn. erbia člen rodiny (knižně)	
obrození							vojenská jednotka		
prostou- pení							útok		



Autorizovaný dealer Škoda nabízí tyto služby:

- prodej nových a zánovních vozidel
- samostatný prodej náhradních dílů
- servisní prohlídky
- běžné opravy všech značek
- karosářské a lakýrnické práce
- geometrie vozů všech značek
- likvidace pojistných událostí
- zajištění mobility náhradním vozem
- příprava vozů na STK, včetně zajištění

HAVEX-auto s.r.o.

Obchodní zástupce Škoda
Královédvorská 101, 541 01 Trutnov

Prodej nových a ojetých vozů:

tel.: 499 828 299
tu.auto@havex.cz

Servis:

tel.: 499 828 290, 603 480 216
tu.servis@havex.cz

Zákaznické centrum HAVEX-auto

tel.: 800 217 220

VOLEJTE ZDARMA 800 217 220

Otevírací doba:

Pondělí - Pátek: 7,30 - 17,00
Sobota: 9,00 - 12,00

GPS: 50°33'0.322"N; 15°54'25.971"E

Na všechny vozy poskytujeme až 4 letou záruku od uvedení vozidla do provozu.
Cenu snížíme o dalších 15 000,- Kč při financování u společnosti ŠkoFIN.
Informujte se na nabídku ojetých vozů u svého prodejce a na www.havex.cz.



Škoda Roomster 1.2 12V



NAŠE CENA
229 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 393 900,-

1.2HTP/51 kW • stříbrná metal. • 6 300 km • r.v. 2008
Výbava: 4x airbag, ABS, centrální s DO, přední el. okna, nastavitelný volant, klimatizace, otáčkoměr, tónovaná skla, příprava pro rádio, střední nosič,...

Nová Škoda Fabia 1.2 Ambiente



NAŠE CENA
219 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 336 900,-

1.2HTP/51 kW • satín metalíza • 7 500 km • r.v. 2008
Výbava: 4x airbag, ABS, centrální s DO, přední el. okna, Alu kola, klimatizace, mlhovky, otáčkoměr, příprava pro rádio, tónovaná skla, zadní stěrač,...

Škoda Octavia Combi 1.6 MPI



NAŠE CENA
339 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 587 100,-

1.6MPI/75 kW • cappuccino metal. • 8 700 km • r.v. 2008
Výbava: 4x airbag, ABS, Alu kola, centrální s DO, mlhovky, imobilizér, klimatizace, přední el. okna, příprava pro rádio, tónovaná skla, parkovací senzor,...

Škoda Octavia Combi Scout 2.0 TDI DPF 4x4



NAŠE CENA
589 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 970 800,-

2.0 TDI/103 kW • červená • 26 900 km • r.v. 2008
Výbava: 4x airbag, ABS, klimatizace, xenonové světlomety, kožené čalounění, el. okna vpředu, tempomat, střední nosič, centrální, el. nastavitelná přední sedadla, mlhovky,...

Škoda Superb II 2.0 TDI CR DPF Elegance



NAŠE CENA
649 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 1 001 400,-

2.0 TDI/125 kW • rosso brunello • 29 200 km • r.v. 2008
Výbava: 10x airbag, ABS, ESP, bi-xenon, světlomety, klimatizace, centrální s DO, el. okna, multifunkční volant, parkovací asistent, navigační systém, vyhřívané sedadla, tempomat, ...

Škoda Octavia Combi 1.9 TDI



NAŠE CENA
369 000,-
HAVEX-auto

BĚŽNÁ CENA 584 100,-

1.9TDI/77 kW • černá metalíza • 11 044 km • r.v. 2008
Výbava: 4x airbag, ABS, ASR, Alu kola, centrální s DO, imobilizér, klimatizace, přední el. okna, střední nosič, příprava pro rádio, tónovaná skla, parkovací senzor,...

VOLEJTE ZDARMA 800 217 220

E-mail: info@havex.cz www.havex.cz